

**Puola-Varsova: Rakennustyöt**  
**OJ S 66/2021 06/04/2021**  
**Ilmoitus tehdystä sopimuksesta**  
**Urakat**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/24/EU

## I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Polskie Koleje Państwowe S.A.

Postiosoite: Al. Jerozolimskie 142 A

Postitoimipaikka: Warszawa

NUTS-koodi: PL911 Miasto Warszawa

Postinumero: 02-305

Maa: Puola

Yhteyshenkilö: PKP S.A. Centrala, Biuro Zakupów, Al. Jerozolimskie 142 A, 02-305 Warszawa

Sähköpostiosoite: [przetargi@pkp.pl](mailto:przetargi@pkp.pl)

Puhelin: +48 224749141

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: <http://www.pkp.pl/>

### I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Muu tyyppi: spółka Skarbu Państwa

### I.5. Pääasiallinen toimiala

Muu toimiala: spółka Skarbu Państwa

## II kohta: Kohde

---

### II.1. Hankinnan laajuus

#### II.1.1. Nimi

Wykonanie dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”  
Viitenumero: KFZ/2020/WNP-011801

#### II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

45000000 Rakennustyöt

#### II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Rakennusurakat

#### II.1.4. Lyhyt kuvaus

1. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana, która będzie realizowana w systemie „Projektuj i buduj”.

2. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana polegająca na wykonaniu dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”.

3. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podst. dotychczasowemu Wykonawcy. Suma wartości tych zamówień nie przekroczy 10 % wartości zamówienia podstawowego.
  4. Zakres i warunki udzielania zamówień podobnych zostały określone w rozdz. VII SIWZ.
  5. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia.
- Uwaga: Ze względu na brak możliwości zamieszczenia większej ilości informacji szczegółowe informacje zawarte są w SIWZ zamieszczonej na platformie zakupowej – „Platforma” lub „System” pod adresem: <https://pkp.eb2b.com.pl>

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 59 572 295,42 PLN

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

45233120 Tienrakennustyöt, 45233260 Jalankulkuteiden rakennustyöt, 45231400 Sähkölinjojen rakennustyöt, 45231300 Vesi- ja viemäriputkien rakennustyöt, 45316110 Katuvalojen asennustyöt, 45112710 Viheralueiden maisemarakennustyöt, 45100000 Rakennustyömaan valmistelutyöt, 45110000 Rakennusten purkutyöt ja maansiirtotyöt, 45111200 Rakennustyömaan valmistelu- ja raivaustyöt, 45112700 Maisemarakennustyöt, 45200000 Maa-, tie- ja vesirakennustöiden ja muiden rakennustöiden kokonais- tai osaurakat, 45220000 Rakennelmiin ja teknisiin rakenteisiin liittyvät työt, 45222000 Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt, 45230000 Putkijohtojen, tietoliikenne- ja voimalinjojen, teiden, lentokenttien ja rautateiden rakentamistyöt; maanpinnoitus, 45231000 Putkijohtojen, tietoliikenne- ja sähkölinjojen rakennustyöt, 45231600 Tietoliikennelinjojen rakennustyöt, 45400000 Rakennusten lopputyöt, 71222000 Ulkoilmarakenteiden arkkitehtipalvelut, 71320000 Insinöörialan suunnittelupalvelut

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL Polska

Pääasiallinen suorituspaikka: Stalowa Wola Rozwadów

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

1. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana polegająca na wykonaniu dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”.
2. Opis przedmiotu zamówienia, zwany dalej „OPZ”, stanowi Załącznik nr 2 do SIWZ – program funkcjonalno-użytkowy, zwany dalej „PFU” wraz z załącznikami.
3. Wykonawca – dalej „Wyk.” jest zobowiązany do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy – Zał. nr 9 do SIWZ – zwaną dalej „Umową” oraz w OPZ – Zał. nr 2 do SIWZ (PFU z załącznikami).
4. Wyk. lub podwyk. jest zobowiązany do zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących pracę, w rozumieniu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2019 r., poz. 1040 ze zm.). Zobowiązanie do zatrudnienia dot. pracowników, którzy w ramach umowy, która zostanie zawarta w wyniku udzielenia przedmiotowego zamówienia będą wykonywać czynności w zakresie robót:
  - 1) murarskich, malarskich, dekarских, czynności wykonywanych w charakterze pomocnika murarza;
  - 2) rozliczania i prowadzenia dokumentacji budowy.

5. Wymóg zatrudnienia na podstawie umowy o pracę nie dot. osób wykonujących inne zakresy prac, a w szczególności: kierujących budową, wykonujących obsługę geodezyjną, dostawców materiałów budowlanych.
6. W trakcie realizacji umowy Wyk. zobowiązany jest do złożenia w terminie do 5 dni od dnia zażądania przez Zamawiającego oświadczeń i dokumentów, do żądania których uprawniony jest Zamawiający w związku z wykonywaniem czynności kontrolnych wobec Wyk. odnośnie spełniania przez Wyk. lub podwyk. wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w pkt 4 czynności.
7. Wyk. w związku z żądaniem Zamawiającego określonym w pkt 6 zobowiązany jest do złożenia w szczególności następujących dokumentów: oświadczenia Wyk. lub podwyk. o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zamawiającego. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności:
- 1) dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie;
  - 2) datę złożenia oświadczenia;
  - 3) wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób;
  - 4) rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu;
  - 5) podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wyk. lub podwyk.
8. Szczegółowe zasady, warunki oraz sankcje dot. zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, zostały określone w roz. III SIWZ.
9. Zamawiający nie przewiduje zorganizowania wizji lokalnych obiektów budowlanych z jego udziałem, niemniej jednak zaleca się, aby Wyk. bardzo szczegółowo sprawdził w terenie warunki wykonywania przedmiotu zamówienia.
10. Zamawiający dopuszcza możliwość powierzenia wykonania części zamówienia podwykonawcom.
11. Wyk. zobowiązany jest wskazać w dokumencie JEDZ, stanowiącym Zał. nr 3 do SIWZ, części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwyk. i podania przez Wyk. nazw podwyk. (o ile są znane na obecnym etapie).
12. Warunkiem udziału w postępowaniu jest skuteczne wniesienie wadium następującej wysokości 250 000,00 PLN (słownie: dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).
13. Zamawiający przewiduje udzielanie zaliczek na poczet wykonania zamówienia. Zasady oraz zakres możliwości udzielania zaliczki, w tym zabezpieczenie zaliczki, zostały określone we wzorze umowy stanowiącym Zał. nr 9 do SIWZ.
14. Wartość w sekcji II.1.5 dot. łącznej szacunkowej wartości zamówienia. Przedmiotowe postępowanie jest częścią większego zamówienia.
15. Wartość szacunkowa podana w sekcji II.2.6 ogłoszenia jest wartością zamówienia podstawowego z uwzględnieniem zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.
16. Uwaga: Ze względu na brak możliwości zamieszczenia większej ilości informacji szczegółowe informacje zawarte są w SIWZ zamieszczonej na platformie zakupowej – „Platforma” lub „System” pod adresem: <https://pkp.eb2b.com.pl>

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Hinta

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: kyllä  
Hankkeen nimi tai viite: Program operacyjny infrastruktura i środowisko

## II.2.14. Lisätiedot

1. Przedmiot. zamów. będzie realizowany zgodnie z etapami opisanymi szczegółowo w OPZ, SIWZ oraz wzorze umowy.
2. Termin realizacji wynosi do 110 tygodni od dnia zawarcia umowy = 770 dni.

## IV kohta: Menettely

---

### IV.1. Kuvaus

#### IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoim menettely

#### IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

#### IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### IV.2. Hallinnolliset tiedot

#### IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2020/S 198-478940](#)

#### IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä

#### IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä

## V kohta: Sopimuksen tekeminen

---

### Nimi:

Wykonanie dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”

Sopimus/osa tehdään: kyllä

### V.2. Sopimuksen tekeminen

#### V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä

29/03/2021

#### V.2.2. Tietoa tarjouksista

Saatujen tarjousten lukumäärä: 8

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 6

Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 8

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

#### V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: TEXOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: 8133680794

Postiosoite: al. Pokoju 1

Postitoimipaikka: Kraków

NUTS-koodi: PL213 Miasto Kraków

Postinumero: 31-548

Maa: Puola  
Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

### **V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite**

Virallinen nimi: AJ Profibud Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Spółka komandytowa  
Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: 8133643267  
Postiosoite: Chmielnik 277B  
Postitoimipaikka: Chmielnik  
NUTS-koodi: PL82 Podkarpackie  
Postinumero: 36-016  
Maa: Puola  
Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

### **V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta**

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 21 543 327,16 PLN  
Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 9 897 475,00 PLN

### **V.2.5. Tietoa alihankinnasta**

Sopimukseen liittyy todennäköisesti alihankintaa Lyhyt kuvaus sopimuksen osasta, joka teetetään alihankintana:  
ARP Manecki sp. z o.o. sp. k., ul. Wielopole 18B, 31-072 Kraków, opracowanie dokumentacji projektowej wraz z nadzorem autorskim przez cały okres realizacji zamówienia.

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.3. Lisätiedot**

Wartość w sekcji V.2.4) ogłoszenia dot. wartości zamówienia podstawowego z uwzględnieniem zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

#### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postiosoite: ul. Postępu 17A  
Postitoimipaikka: Warszawa  
Postinumero: 02-676  
Maa: Puola  
Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Puhelin: +48 224587840  
Faksi: +48 224587840  
Internetosoite: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.2. Sovittelusta vastaava elin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postiosoite: ul. Postępu 17A  
Postitoimipaikka: Warszawa  
Postinumero: 02-676  
Maa: Puola  
Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Puhelin: +48 224587801  
Faksi: +48 224587800  
Internetosoite: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej zgodnie z działem VI ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17A

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Sähköpostiosoite: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Puhelin: +48 224587840

Faksi: +48 224587840

Internetosoite: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

01/04/2021